

FISPQFICHA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DE PRODUTO QUÍMICO



1 – IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO E DA EMPRESA		
NOME/MARCA COMERCIAL CLINTER		
CÓDIGO PETROBRAS		
EMPRESA	POLAND QUÍMICA LTDA	
RESPONSÁVEL TÉCNICO	ROBERTA C. R. SOUZA ROSA	
NÚMERO DO TELEFONE DE EMERGÊNCIA	(21) 2654-8488	
NÚMEROS DOS TELEFONES COMUM OU CELULAR	Os mesmos	
№. FAX	(21) 2654-8488	
INTERNET	www.poland.com.br	
E-mail	poland@poland.com.br	
PÁGINA DO FABRICANTE		
ENDEREÇO	Escritório: Avenida Maracanã, 610, Maracanã – RJ	
CEP	20511-001	
REGISTROS		
PROQUÍMICA	0800-118270	
PETROBRÁS		
ÓRGÃO DE CLASSE		
SUATRANS	0800-70722	
FONTES DE CONSULTA		
NORMA TÉCNICA	ENTIDADES	
N – 2530 CRITÉRIOS PARA HOMOLOGAÇÃO	PETROBRÁS	
NBR 14725:2001 – Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos	ABNT	

2 – COMPOSIÇÃO E INFORMAÇÕES SOBRE OS INGREDIENTES		
PRODUTO QUÍMICO	() SUBSTÂNCIA	(X) PREPARADO
NOME QUÍMICO	Solução aquosa de sais alcalin	os de ácidos aminocarboxílicos
SINONÍMIA		
NATUREZA QUÍMICA FAMÍLIA, FUNÇÃO QUÍMICA		
FÓRMULA QUÍMICA		
CLASSIFICAÇÃO E ROTULAGEM DE PERIGO		
COMPONENTE	CONCENTRAÇÃO (%)	NORMA TÉCNICA (MÉTODO DE ANÁLISE)

NOME/MARCA COMERCIAL:

CLINTER

E-mail: atendimentoaocliente@poland.com.br

REVISÃO: 09 DATA: 19/9/2006







3 – IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS		
PERIGOS MAIS IMPORTANTES	Produto Irritante	
EFEITOS DO PRODUTO ADVERSO	OS À SAÚDE HUMANA	
SISTEMA RESPIRATÓRIO Irritante		
OLHOS	Irritante	
PELE E MUCOSAS	Irritante	
SISTEMA DIGESTIVO	Não determinado	
PERIGOS CRÔNICOS	Não determinado	
EFEITOS DO PRODUTO SOBRE O MEIO AMBIENTE		
AR	Não determinado	
ÁGUA	Contamina cursos de água somente em grandes quantidades	
SOLO	Contamina o solo somente em grandes quantidades, não bioacumula	
ANÁLISE DO CICLO DE VIDA	Não determinado	
CLASSIFICAÇÃO DO PRODUTO	Produto corrosivo	
VISÃO GERAL DE EMERGÊNCIAS	Isolamento da área e pessoas não treinadas. Evitar contaminação de reservatórios e cursos d'água. Se houver contato com produtos com pessoas, remover imediatamente roupas e sapatos.	
INFORMAÇÕES ADICIONAIS	Não reutilizar as embalagens	

4 - MEDIDAS DE PRIMEIROS SOCORROS		
INALAÇÃO	Levar a pessoa para local arejado se houver inalação prolongada	
CONTATO COM A PELE E MUCOSAS	Retirar as vestes e sapatos contaminados. Lavar a pele com água e sabão em abundância por pelo menos 15 minutos. Procurar assistência médica.	
CONTATO COM OS OLHOS	Lavar os olhos com água comum em abundância, por no mínimo 15 minutos. Procurar assistência médica.	
INGESTÃO	Dar bastante água, procurar assistência médica.	
AÇOES A SEREM EVITADAS	Não determinado	
PRINCIPAIS SINTOMAS E EFEITOS	Não determinado	
PROTEÇÃO AO PRESTADOR DE SOCORROS E INFORMAÇÕES AO MÉDICO	Tratar sintomatologia. Não há antídotos.	

5 – MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO			
PROPRIEDADES CRÍTICAS ESPECIFICAÇÃO NORMA TÉCNICA (MÉTODO DE ANÁLISE)			
PONTO DE FULGOR (°C)	> 100 °C	Me – 012 – Poland	
PONTO DE COMBUSTÃO(°C)	Não determinado		

NOME/MARCA COMERCIAL:

CLINTERE-mail: atendimentoaocliente@poland.com.br

REVISÃO: 09 DATA: 19/9/2006





FISPQFICHA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DE PRODUTO QUÍMICO

PONTO DE AUTO IGNIÇÃO(°C)	Não determinado	
LIMITE INFERIOR DE INFLAMABILIDADE - LII (%)	Não determinado	
LIMITE INFERIOR DE EXPLOSIVIDADE - LIE (%)	Não determinado	
LIMITE SUPERIOR DE INFLAMABILIDADE - LSI (%)	Não determinado	
LIMITE SUPERIOR DE EXPLOSIVIDADE – LSE (%)	Não determinado	
CLASSIFICAÇÃO DE INFLAMABILIDADE	Produto não Inflamável	
EXTINTORES RECOMENDADOS	Não aplicável	
EXTINTORES NÃO RECOMENDADOS	Não determinado	
RECOMENDAÇÕES ESPECIAIS	Em caso de incêndio não usar jatos de água, para não espalhar o produto para outros locais, evitando assim a propagação do fogo. A queima do produto produz vapores irritantes. Se não houver derramamento e/ou fogo, usar jato ou neblina de água para resfriar as embalagens e proteger o produto.	
EQUIPAMENTOS ESPECIAIS PARA PROTEÇÃO DE BOMBEIROS	Utilizar roupas, luvas e boi incêndio e conjunto autônomo	tas especiais para combate a para proteção respiratória.

6 – MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO OU VAZAMENTO		
INSTRUÇÕES ESPECÍFICAS PARA PRECAUÇÕES PESSOAIS	Remover todas as possíveis fontes de ignição como chama, calor, faísca e eletricidade. Isolar a área atingida. Adotar proteção individual conforme item 8.	
PRECAUÇÕES AO MEIO AMBIENTE	Evitar que o produto alcance ralo ou sistema de drenagem, reservatório e cursos d'água. Se possível, estancar o vazamento utilizando método do item 3.	
MÉTODOS DE LIMPEZA	Usar areia, serragem ou outro material inerte e absorvente para remoção mecânica. Após remoção do material, lavar o local com água em abundância.	
MÉTODO DE NEUTRALIZAÇÃO	Não Determinado	
TRATAMENTO/DISPOSIÇÃO FINAL	De acordo com item 13.	
INFORMAÇÕES ADICIONAIS	Embalagens não danificadas: o produto pode ser utilizado. Embalagens danificadas: produto e embalagem devem ser descartados.	

7 – MANUSEIO E ARMAZENAMENTO		
MANUSEIO		
PREVENÇÃO DA EXPOSIÇÃO DO TRABALHADOR	Durante manuseio, utilizar equipamentos de proteção especificados no item 8.	
PREVENÇÃO DE INCÊNDIO E EXPLOSÃO	Evitar manuseio próximo a faíscas e locais de possíveis descargas elétricas	
PRECAUÇÕES E ORIENTAÇÕES PARA MANUSEIO SEGURO	Manusear em áreas de ventilação adequada, e que não permitam sua infiltração ao solo. Não transportar embalagem de modo que ocorra atrito. Evitar choques da embalagem com outras superfícies.	
ARMAZENAMENTO		
TEMPERATURA (°C)	Ambiente	

NOME/MARCA COMERCIAL:

CLINTER

E-mail: atendimentoaocliente@poland.com.br

REVISÃO: 09 DATA: 19/9/2006

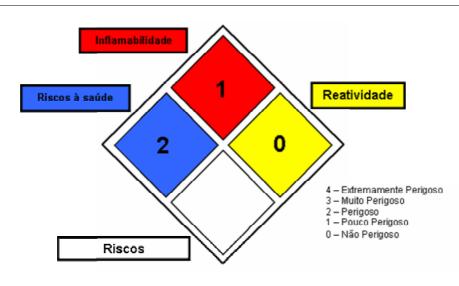


FICHA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DE PRODUTO QUÍMICO



PRESSÃO kPa (Kgf/cm²)	Ambiente	
CONDIÇÕES DE ARMAZENAMENTO	Estocar em área específica, à sombra, longe de fontes de calor e/ou fogo e da umidade, com ventilação natural e protegida do sol e da chuva. Manter embalagens bem fechadas.	
MATERIAIS SEGUROS PARA EMBALAGENS	Bombonas de polietileno de alta densidade com capacidade de 240 kg.	
IDENTIFICAÇÃO	Rótulos padronizados da Poland Química Ltda.	
EMPILHAMENTO	Máximo de 02 (duas) bombonas	
VALIDADE	1 ano, desde que obedecidas as condições de armazenamento	
PRODUTOS E MATERIAIS INCOMPATÍVEIS:	Não determinado	
RECOMENDAÇÕES ESPECIAIS		
CÍMPOLO DE ALEDTA DA NEDA 704		

SÍMBOLO DE ALERTA DA NFPA 704



8 – CONTROLE DE EXPOSIÇÃO E PROTEÇÃO INDIVIDUAL		
MEDIDAS DE CONTROLE DE ENGENHARIA	Exaustão e ventilação local recomendadas. No transporte e estocagem, manter as embalagens bem fechadas.	
PARÂMETROS	DE CONTROLE ESPECÍFICOS	
LIMITE DE EXPOSIÇÃO OCUPACIONAL	Não aplicável	
INDICADORES BIOLÓGICOS	Não aplicável	
OUTROS LIMITES E VALORES	Não aplicável	
PROCEDIMENTOS RECOMENDADOS PARA MONITORAMENTO	Não aplicável	
EQUIPAMENTOS DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL		
RESPIRATÓRIA	Máscara de proteção facial inteira com cartucho para vapor orgânicos e adaptador com filtro contra poeiras	
OLHOS	Óculos de segurança	
PELE E MUCOSAS	Luvas, avental e macacão.	

NOME/MARCA COMERCIAL:

CLINTER

E-mail: atendimentoaocliente@poland.com.br

REVISÃO: 09 DATA: 19/9/2006



FISPQFICHA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DE PRODUTO QUÍMICO



OUTRAS Calçado fechado impermeável

9- PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS		
PROPRIEDADES	ESPECIFICAÇÃO	NORMA TÉCNICA (MÉTODO DE ANÁLISE)
ESTADO FÍSICO	Líquido, a 25 °C	Visual
APARÊNCIA	Translúcido	Visual
ODOR	Inodoro	
COR	Amarelado	Visual
MASSA MOLECULAR	Não determinado	
PONTO DE COMBUSTÃO (°C)	Não determinado	
PONTO DE AUTO IGNIÇÃO (°C)	Não determinado	
PONTO DE FULGOR (°C)	> 100 °C	Me - 012 – Poland
TEMPERATURA DE DECOMPOSIÇÃO	Não determinado	
LIMITE INFERIOR DE INFLAMABILIDADE – LII (%)	Não determinado	
LIMITE INFERIOR DE EXPLOSIVIDADE – LIE (%)	Não determinado	
LIMITE SUPERIOR DE INFLAMABILIDADE – LSI (%)	Não determinado	
LIMITE SUPERIOR DE EXPLOSIVIDADE – LSE (%)	Não determinado	
PONTO DE EBULIÇÃO (°C) a 101,325 kPa (760 mm Hg)	Não determinado	
FAIXA DA TEMPERATURA DE EBULIÇÃO	Não determinado	
FAIXA DE DESTILAÇÃO	Não determinado	
PONTO DE FUSÃO (°C) a 101,325 kPa (760 mm Hg)	Não aplicável	
PRESSÃO DE VAPOR kPa (mm de Hg) a 20 °C	Não determinado	
DENSIDADE DE VAPOR (ar=1)	Não determinado	
DENSIDADE(água = 1)	$1,29 \pm 0,01$	ME – 001 – Poland
VISCOSIDADE em □ás (Cp) a 20 °C	Não determinado	
VOLÁTEIS (% volume)	Não determinado	
TAXA DE EVAPORAÇÃO (éter etílico = 1)	Não determinado	
Ph (25 °C)	11 0 12	Me – 002 – Poland
SOLUBILIDADE EM ÁGUA (g/100g)	Parcial	Visual
SOLUBILIDADE EM SOLVENTE ORGÂNICO	Não determinado	Visual
COEFICIENTE DE PARTIÇÃO OCTANOL/ÁGUA	Não determinado	
PONTO DE ANILINA (°C)	Não determinado	

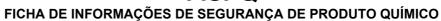
NOME/MARCA COMERCIAL:

CLINTER

E-mail: atendimentoaocliente@poland.com.br

REVISÃO: 09 DATA: 19/9/2006







10- ESTABILIDADE E REATIVIDADE		
ESTABILIDADE	Estável, sob condições apresentadas no item 7	
CONDIÇÕES DETERMINANTES DE INSTABILIDADE	Estável	
PRODUTOS DE DECOMPOSIÇÃO TÉRMICA	Não determinado	
REAÇÃO DESCONTROLADA E/OU PERIGOSAS	Não determinado	
CONDIÇÕES FAVORÁVEIS À REAÇÃO DESCONTROLADA	Não há	
MATERIAIS INCOMPATÍVEIS	Não há	
NECESSIDADE DE ADICIONAR ADITIVOS E INIBIDORES	Não há	

11- INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS					
CLASSIFICAÇÃO					
ASFIXIANTE SIMPLES		Não asfixiante			
ASFIXIANTE QUÍMICO		Não asfixiante			
IRRITANTE		Irritante			
CORROSIVO		Corrosivo			
SUBSTÂNCIA QUE ALTERA O COMPORTAMENTO		Não contém substância que altera o comportamento			
LIMITE DE ODOR		Não determinado			
LIMITES DE TOLERÂNCIA (LT)					
COMPONENTE	LT- B	LT- BRASIL		LT- ACGIH	
	LT-MP ou LT-TETO	VI	Л	TLV-TWA ou TLV-C	TLV-STEL
LIMITE DE TOLERÂNCIA BIOLÓGICO					
CONCENTRAÇÕES E DOSES LETAIS					
INGESTÃO DL₅₀ e/ou DL₀ (mg/kg)		LD 50 > 5.000 mg/kg – rato (oral)			
INALAÇÃO CL₅₀ e/ou CL₀ (ppm)		Não determinado			
PELE DL ₅₀ e/ou DL ₀ (mg/kg).		Não determinado			
IDLH (Immediately Dangerous to Life or Health) (ppm)		Não determinado			

12 - INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS				
MOBILIDADE	Não determinado			
PERSISTÊNCIA / DEGRADABILIDADE	Não determinado			
COMPORTAMENTO ESPERADO	Não determinado			
BIOACUMULAÇÃO	Não determinado			
IMPACTO AMBIENTAL	Não determinado			
ECOTOXICIDADE	Não determinado			

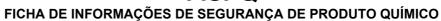
NOME/MARCA COMERCIAL:

CLINTER

E-mail: atendimentoaocliente@poland.com.br

REVISÃO: 09 DATA: 19/9/2006







13 – CONSIDERAÇÕES SOBRE TRATAMENTO E DISPOSIÇÃO		
TRATAMENTO/DISPOSIÇÃO FINAL DO PRODUTO E DE SEUS RESTOS	Incineração ou aterro sanitário, sob autorização do órgão competente	
TRATAMENTO/DISPOSIÇÃO FINAL DA EMBALAGEM	Não utilizar para fins alimentícios. Envio para reciclagem somente para empresas licenciadas por órgão ambiental local. Caso não seja possível a reciclagem, descarte em aterro industrial.	

14 – INFORMAÇÕES SOBRE O TRANSPORTE			
REGULAMENTAÇÕES NACIONAIS E INTERNACIONAIS			
TERRESTRE	Não determinado		
FLUVIAIS	Não determinado		
MARÍTIMO	Não determinado		
AÉREO	Não determinado		
REGULAMENTAÇÕES ADICIONAIS	Não determinado		
RÓTULO DE RISCO	Produto Corrosivo		
CLASSIFICAÇÃO DA ONU			
NÚMERO DA ONU	1719		
NÚMERO DE RISCO	Não aplicável		
CLASSE E SUBCLASSE DO RISCO	8		
GRUPO DO RISCO	3		
RISCO SUBSIDIÁRIO	Não aplicável		
GRUPO DE EMBALAGEM	Não classificado		
RECOMENDAÇÕES ESPECIAIS	Não aplicável		

15- REGULAMENTAÇÕES	
Não aplicável	

16 - OUTRAS INFORMAÇÕES			
NECESSIDADES ESPECIAIS DE TREINAMENTO	Boas Práticas de Manuseio de Produtos Químicos Situações de Emergência - Vazamentos Químicos		
USO RECOMENDADO E POSSÍVEIS RESTRIÇÕES AO PRODUTO QUÍMICO	Somente para uso industrial, sob supervisão de profissionais da área química		
REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS	The Merck Index Handbook of Chemistry and Physics, 80 th ed.		

NOME/MARCA COMERCIAL:

CLINTER

E-mail: atendimentoaocliente@poland.com.br

REVISÃO: 09 DATA: 19/9/2006